



# Desde 1907 es celebrado el Día de la Madre en los Estados Unidos

(USIS).— El mes de mayo es el mes de las flores en todos los ámbitos de los Estados Unidos, Ningún otro mes mejor para honrar y recordar a las madres. Los niños acostumbran colgar en las puertas de las casas pequeñas canastitas con flores y correr a esconderse después de haber llamado, o sonado el timbre. Eligen las escuelas la Reina de Mayo y se baila en los festivales la Danza de los Listones de Mayo. Familias enteras se internan en los bosques y praderas pa-

ra recoger florecillas silvestres. Mientras que las rosas y los pensamientos engalanan las residencias de Washington, D. C., en el Suroeste del país el cactus y flores del desierto adornan humildes. El día de la Madre en Estados Unidos se celebra el segundo domingo de mayo —este año fué el día 8. Esta fecha es una de las más populares en toda la Unión. Personas de todas las edades honran a sus madreitas obsequiándolas con flores y tarjetas. Pasa a la Pág. SIETE

# MUNDO FEMENINO

## "Periódico de Interés General"

Nº 45  
AÑO II

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica  
SABADO 21 DE MAYO DE 1949

### En Nueva York 400.000 costureras agremiadas disfrutan del Seguro y Servicio Social

Prácticamente todas las 400.000 miembros de la Unión de Trabajadoras de Trajes para Mujer, están cubiertas por los fondos de la Unión para salubridad y vacaciones. La información recientemente el New York Times. Y como 35.000 trabajadoras de esa industria, y que no pertenecen a la Unión, participaron también. Esos fondos de la Unión fueron formados el año pasado por unos \$ 25.000.000 contribuidos por los patrones, siendo un promedio de 4% del total de planillas. Y los beneficios pagados a los miembros montaron a \$ 10.000.000.

Los fondos son manejados por medio de 62 organizaciones locales, a base de descentralización, sujetos a la supervisión general de una junta internacional ejecutiva. En general, de esos fondos se provee a una semana de vacación pagada, subsidio por enfermedad a \$ 15.00 por semana, hasta por 13 semanas; para hospitalización \$ 7.00 diarios, además de atención y servicios en la Clínica Central. Otras concesiones incluyen maternidad, cirugía, ACCI. Pasa a la Pág. SIETE

### La culta y distinguida escritora Doña María Alvarez de Guillén Rivas conocida en letras con el pseudónimo de Amary Zalavera, concede a su paso por Costa Rica unas declaraciones a "Mundo Femenino"



DOÑA MARIA ALVAREZ DE GUILLEN

Proyecta fundar una revista cultural Centroamericana para lo cual pronto dará los primeros pasos, que una en estrecho lazo de idealismo y cultura a las mujeres de las cinco repúblicas de Centro América

Acompañada de su esposo el distinguido diplomático Dr. don Joaquín Guillén Rivas, Embajador de El Salvador en las repúblicas de Chile y Argentina, pasó una corta temporada en nuestro país la culta escritora salvadoreña doña María Alvarez de Guillén Rivas, conocida en el mundo de las letras con el pseudónimo de Amary Zalavera, y cuya última novela, "Sobre el Puente", ha merecido los más elogiosos comentarios de la prensa y crítica internacional por el tema político-social, tan valientemente tocado en ella. Doña María es de origen colombiano, nacida y criada en El Salvador, en donde contrajo matrimonio con un salvadoreño: el doctor y diplomático don Joaquín Guillén Rivas. Es madre de cinco hijos, y cinco nietecitos también absorben sus pensamientos y corazón. En un concurso fué ganadora del segundo premio con su novela inédita "La Hija de Casa". Es autora de numerosos artículos sueltos en distintos diarios y revistas, algunos de los cuales también suele firmar con su propio nombre. Desde su fundación, y bajo la presidencia de Mrs. Doris Stevans, fué representante por El Salvador ante la Comisión Interamericana de Mujeres, en donde trabajó incansablemente por la unificación de las leyes relativas a la nacionalidad femenina en América. Ha sido también Presidenta del Patronato Escolar Salvadoreño; Secretaria de la Unión Católica Femenina; Directora por mucho tiempo de la revista "Cultura Femenina", revista literaria religiosa. La Mesa Redonda Panamericana de Chile le confirió el título de Socia Honoraria en reciente disposición, tomando en cuenta los grandes e indiscutibles méritos intelectuales. Pasa a la Pág. SIETE

### LOS TIPOS DE ESPOSAS EJEMPLARES

Escribe Santiago GASTALDI.—

Los jefes del profesionalismo jamás se ocuparon en hacer un revisionismo en la Comedia Humana a fin de extraer de esa cantera las preciosas piedras que son hoy, una joya de la literatura: me refiere a los prototipos de mujeres que han interpretado fielmente el papel de esposa amantísima, único valor humano, que puede tener como expresión integral, para que no se derrumbe la

sociedad humana. Pongo también como ejemplo a los jefes de la política que creen que la sociedad será dirigida por miles de decretos y leyes, que forman los voluminosos Códigos civiles; sin tener en cuenta que si la mujer ha perdido su función de esposa y de madre, la sociedad humana se derrumbará irremediablemente. Por eso mismo, exhorto a REA. Pasa a la Pág. SEIS

### IMPRESIONES ROSALIA DE SEGURA

#### Las disposiciones de la Asamblea Nacional Constituyente demuestran cada vez en mayor grado su incapacidad y falta de visión

#### LA DISPOSICION RELATIVA A LA TOTAL EXCLUSION DE LOS SACERDOTES A SU DERECHO A SER ELECTOS DIPUTADOS, DIVORCIA POR COMPLETO AL GOBIERNO DE LA IGLESIA

¿Por qué la Junta de Gobierno no ha protestado, aun cuando sólo fuera por solidaridad con su Ministro de Trabajo y compañero de lucha en la revolución libertadora?

El pueblo entero de Costa Rica, vibra de indignación en cuanto a la medida tomada por la Asamblea Nacional Constituyente de que los sacerdotes no podrán en lo futuro ser electos diputados. Bien es cierto que es mejor ver al sacerdote alejado de los pantanos de la política, ajeno a su podredumbre, pero que ello sea por voluntad propia, o que en tal caso esa disposición sea tomada única y exclusivamente por el Jefe Supremo de la Iglesia Costarricense, nunca por los que ayer acudían (Pasa a la Pág. SIETE)

ser electos diputados. Bien es cierto que es mejor ver al sacerdote alejado de los pantanos de la política, ajeno a su podredumbre, pero que ello sea por voluntad propia, o que en tal caso esa disposición sea tomada única y exclusivamente por el Jefe Supremo de la Iglesia Costarricense, nunca por los que ayer acudían (Pasa a la Pág. SIETE)

### LA ASAMBLEA GENERAL PIDE A LA UNIÓN SOVIÉTICA QUE RESPETE LOS DERECHOS CONYUGALES

(USIS).— "La Asamblea General". "Considerando el asunto propuesto por Chile, acerca de la "Violación hecha por la Unión de Repúblicas Soviéticas de los Derechos Humanos Fundamentales, de las Prácticas Diplomáticas Tradicionales, así como de otro, Principios de la Carta", violación que consiste en impedir que las esposas soviéticas de ciudadanos de otras nacionalidades abandonen su país en compañía de sus esposos, o con objeto de reunirse con ellos en el extranjero, aun cuando se hallen ellas casadas con personas que pertenecen a Misiones Diplomáticas de otros países, o casadas con miembros de las familias de éstos, o su comitiva, "Considerando que en el preámbulo de la Carta de las Naciones Unidas todos los países signatarios resolvieron "reafirmar la fe en los derechos humanos fundamentales, en la dignidad y valor (Pasa a la Pág. SEIS)

mos años hacendados del Oeste Central de Estados Unidos, fué expuesto. Pasa a la Pág. SEIS

país en compañía de sus esposos, o con objeto de reunirse con ellos en el extranjero, aun cuando se hallen ellas casadas con personas que pertenecen a Misiones Diplomáticas de otros países, o casadas con miembros de las familias de éstos, o su comitiva, "Considerando que en el preámbulo de la Carta de las Naciones Unidas todos los países signatarios resolvieron "reafirmar la fe en los derechos humanos fundamentales, en la dignidad y valor (Pasa a la Pág. SEIS)

### MUJERES DE ESTADOS UNIDOS EN EXCURSION POR EUROPA

Treinta mujeres procedentes de áreas rurales del Oeste Central de los Estados Unidos, están haciendo una gira de un mes en Europa "para observar la situación y medios de vida del promedio de las familias", a la vez que estudiar los resultados del Plan Marshall. Así lo expresó por la radio Miss Mary Foster, directora de la expedición antes de la salida del grupo por vía aérea. Las expedicionarias, que varían entre los 30 y los 78 años de edad, representan grupos de padres de familia, organizaciones agrícolas y cívicas. Su itinerario incluye Francia, Italia, la Zona Estadunidense en Alemania, Bélgica, Holanda, Inglaterra e Irlanda. La idea de esta gira, semejante a otras que han efectuado en los últimos

mos años hacendados del Oeste Central de Estados Unidos, fué expuesto. Pasa a la Pág. SEIS

mos años hacendados del Oeste Central de Estados Unidos, fué expuesto. Pasa a la Pág. SEIS

### ESBOZO ARQUEOLÓGICO DE COSTA RICA

Por Jorge LINES



Usedara o sea el sacerdote-sacrificador de víctimas humanas, de los huetares, con la cabeza ya escindida del cuerpo

Lítica Huétar Primeramente, debido a su importancia numérica y a una más extensa ocupación territorial, debemos mencionar a los indios huetares. Este nombre "huetar" es un patronímico, evidentemente de rivado, del cacique Huetar, su cau dillo óponimo. Los Huetares habitaron toda nuestra costa Atlántica, las altiplanicies centrales y los dilatados valles al Sur del lago de Nicaragua y del Río San Juan; además, en la costa del Pacífico dominaban todo el trecho comprendido, aproximadamente, entre el río Aranjuez y la Punta Quepos. Traspasando nuestras fronteras políticas actuales, esta cultura se internaba por la costa de la Mosquitia, en Nicaragua, y al través de la Laguna de Chiriquí, en Panamá, pero en ambos países se le designa con diferentes nombres. Nuestra región huetar estuvo densamente poblada en tiempos prehispánicos; como testimonio de ello tenemos que no existe término mu (Pasa a la Pág. SEIS)

samente poblada en tiempos prehispánicos; como testimonio de ello tenemos que no existe término mu (Pasa a la Pág. SEIS)



Sukla o sea el médico, sacerdote, hechicero de los huetares, siempre representados en cucullas, aquí aparece fumando ritualmente

MUJERES DE LA HISTORIA DE COSTA RICA  
**BIRITECA**  
Por LUIS FERRERO ACOSTA

Síntesis de lo publicado: Descubrimiento de Cariací por Cristóbal Colón. Antecedentes de la conquista de Costa Rica. Garabito, el poderoso rey Huétar de Occidente, Biriteca, su mujer principal. Hué-

da de Garabito y de su mujer a la montaña. Batallas entre hispanos y naturales del país. Continúa leyendo: Y una noche, mientras bajo un frondoso guapinol se llevaba a ca-

bo un extraño rito religioso, cayendo de improviso los guerreros mandados por Antonio Alvarez Pereira. Imposible sería describir la confusión y el espanto que se apoderaron de los indios quienes salieron hu (Pasa a la Pág. SEIS)

### HA MUERTO CARMEN LYRA

Como un homenaje póstumo a la escritora, MUNDO FEMENINO reproduce la página bellamente escrita por Rogelio Sotela, incluida en el libro "Escritores de Costa Rica" y publica uno de sus bellos cuentos de "Tía Panchita"

CARMEN LYRA  
Por Rogelio Sotela.

Todo lo que ella ha escrito está infiltrado de su espíritu, tiene su sello personal tan definido. Si es una ligera obra para que representen sus alumnas, como "Había una vez...", no puede prescindir de dejar allí,

con cualquier pretexto, su poco de filosofía y su frase feliz. "La Niña Sol" es una obra teatral que conserva inédita la gentil escritora y pasa por ella esa misma real melancolía que tiene lo suyo. Como novelista ha demostrado su valimiento con el libro "En una si- (Pasa a la Pág. OCHO)

### ENVEJECIMIENTO Y ESTERILIDAD

Presentamos a nuestras lectoras al Dr. don Antonio Sampietro, prestigioso médico español con largos años de experiencia en su especialidad, de enfermedades de la mujer. El Dr. Sampietro, actualmente residente en nuestra capital, honra hoy nuestro periódico con uno de sus bellos artículos de divulgación científica, los cuales seguirán nutriendo nuestras columnas, como un homenaje de tan brillante escritor y médico a la mujer costarricense.

pende indudablemente del factor sexual y la menopausia, más tardía e insidiosa en el hombre, se observa con cambios cíclicos, existiendo un equilibrio homeostático entre la pituitaria y testículos jugando un papel accesorio las glándulas supra-renales y tiroideas. La menopausia en la mujer se presenta en forma más amplia ya que afecta su climatario a todo su organismo; muchas mujeres alrededor de los 45 años se preocupan grandemente porque piensan que su utilidad y vida sexual se acerca al fin. Es deber del médico explicar a estas pacientes la verdadera naturaleza del cambio, prescribiendo dieta apropiada, aconsejarles un medio de vida regular y calmar su intranquilidad. Pero cuando se acentúan las llamadas a la cara, los sudores nocturnos, la inestabilidad nerviosa y demás síntomas, preciso es administrar hormonas estrogénicas.



Dr. ANTONIO SAMPIETRO

La esterilidad se presenta en el hombre con más frecuencia de lo que (Pasa a la Pág. SIETE)

# Mundo Femenino

PERIODICO SEMANAL DE INTERES GENERAL

Oficinas: 100 varas al norte del Correo y '50 al Oeste

Teléfono 3270 — Apartado 684

Lugares en donde se vende: Librería Chilena, Librería Novoa en el Paseo de los Estudiantes, Cigarrería Alvarado contiguo al Siglo Nuevo, Botica La Merced, Pulpería El Águila Azul en el Paso de la Vaca.

## SERVICIO INFORMATIVO DE CUBA

(Especial para S. I. C.)

Por el Dr. Alberto Boix y Comas.

### LA TIERRA MÁS FERMOZA...

Esto es CUBA: "LA TIERRA MAS HERMOSA QUE OJOS HUMANOS VIERAN" según Don Cristóbal Colón...

Altamente significativo resulta que el Gran Navegante se quedara extasiado, cuando puso el pie en nuestra tierra insular y que, como producto de su estupefacción, de sus labios se escapara la frase consagrada por la Historia desde 1492 y que, de tan usada, resulta un lugar común actualme...

te. Hoy como ayer y como siempre,

las mismas causas que inspiraron al intrépido de los mares, perduran y, por lo tanto, las mismas realidades están sobre el tapete de Madre Naturaleza y de los tiempos, por lo que esta nuestra tierra, otrora unida al Continente y después separada, sigue siendo con igual fuerza y pujanza rico joyel de bellezas tropicales.

Y es que... Tiene Cuba todo el encanto de la vegetación de una eterna primavera, con eliminación total de las desolaciones invernales y, gracias a ello la frondosidad, la eflorescencia y la exuberancia más admirables presentan siempre toda la gama policroma imaginable en sus hojas y en sus tallos, en sus flores y en frutos saturando de embalse sus campos todos y sus vergeles.

Tiene el encanto de los mil variados perfumes que noche y día exhalan las que son reinas de jardines y de prados, de montañas y llanuras, de sabanas y de costas y que siempre se han empeñado en establecer una competencia en tre aromas y colorido rivalizando por ganar la supremacía, tan difícil de alcanzar, porque todas ellas son reinas codiciadas en los campos y ciudades y saturan el ambiente y embriagan los sentidos invitando por igual a soñar, a vivir y a amar...

Tiene Cuba el encanto todo de las sinfonías naturales que producen los arroyos y cascadas, y sus ríos y sus mares y sus vientos, lo mismo cuando cétricos son que acarian, como cuando estremecen con sus ráfagas de huracán y a esta música espontánea se asocian, casi siempre, las aves, todas con sus trinos meliosos, destacándose se noche y día el solista magistral, el sinsonte, que con sus dulces serenatas, si es de día el ambiente alegre y si es de noche invita a reposar...

Tiene Cuba la grandeza del panorama que moldeado, en su conjunto, por manos ciclópeas a través de los siglos y forjado al alor de los conocimientos geológicos, hoy presenta en hermosa conjunción a la flora con sus aromas y colores, a la fauna con sus trinos y bellezas armonizando todo ello con las más extrañas formas de un terreno siempre nuevo al que el sol añade las matizaciones que extasían, inspirando por igual a pintores y poetas.

Yo he seguido paso a paso, de uno a otro confin y en toda su extensión a esta Patria tan amada, genuina gemma preciosa del joyel de las Antillas y ante mi vista han desfilado de Oriente a Occidente las magnificencias que brinda Puerto Boniato saturándonos de belleza en los valles de Vinales, de Isabel María y de Luis

Lazo lo mismo que en los de Jauja y de Yamuri donde desde que nace el día hasta que se pone el sol todo, todo es maravilla... Las cumbres he escalado y si bien no hay en ellas nidos de condóres andinos, como el Aconcagua hay si bellezas tropicales que brindan las sierras Maestra y de Nipe — con su Valle Central, el Plano Aluvial del Cauto, rey de nuestros ríos, la fragosidad de las Cuchillas de Toa, las Cuevas de Cubitas y de Bellamar... y me he bañado en los "cangliones" de los ríos piratas como el Máximo y el Jigüey que son piscinas naturales de blanquísimo mármol y he contemplado del Agabama o Manatí su plano aluvial cuya fertilidad ponderada fué por Humboldt y he seguido lo que he dado en llamar nuestra "Selva Negra" sita en Mabujina y Los Cerros y Cariblanca y Los Negros y La Gloria y Sigüanea... y por qué seguir más, si el espacio es muy corto y muy largo lo que podría contar?

Quien como yo haya seguido a esta Cuba sin par se dará perfecta cuenta por qué inspiró a Colón la frase consagrada y por qué cantó el poeta así:

"Dios para fabricarle cogió un (topacio), lo ungió con luz de estrellas y (azahares), lo besó muchas veces, lo echó al (espacio) y quedaste flotando sobre los (mares)."

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

ELIANA, San José:

No es necesario usar luto por más de tres meses, y eso que si le perjudica en su salud, puede ser aliado. De todos modos, es bien sabido que el verdadero luto va dentro del corazón, pues nada hace usted con ir vestida de negro si asiste continuamente a fiestas y reuniones sociales de carácter bullicioso.

ROBERTO, Esparta:

Su problema no deja de ser complicado y sólo usted mismo puede solucionarlo, pues de su amplitud de criterio depende el sentido que dé usted o quiera dar a esas cosas. Si usted encuentra que esas son cosas que pueden pasar por insignificantes en su joven esposa, debido como dice a su extrema juventud y la educación americana que ha recibido —norteamericana, más bien dicho— ¿por qué cree que debe divorciarse, aun cuando la ama, por el hecho de que su familia opina así? ¿No es más lógico y humano para usted mismo, que con mucha dulzura y poco a poco le vaya enseñando a ella que ese proceder está mal visto en este pequeño y estrecho país? A mi modo de ver con ello salva su hogar, su amor y la vida a ella misma. Y si la ama, ¿por qué no pasar por alto lo que su familia opina en este aspecto? Al fin y al cabo, no es su familia la que se ha casado con esa chiquilla.

DALILA, Cartago:

Cierto Dalila, esa señorita no es de Cartago, se trasladó allá hace unos cuantos años, veinte quizás. Si su interés en averiguar los otros detalles es realmente importante, puede decirle quién podría proporcionárselos.

MADRE, Grecia:

En verdad señora, creo llegada la hora de educar en ese aspecto a su niña, pues aun cuando hay personas que se oponen a la educación sexual, dados los tiempos que corren, es mejor instruir a nuestras hijas a nuestras hijas respecto a todo lo que deban saber en esos terrenos. Criminal es dejarlas caminar con sus ojitos vendados y que, de súbito, des cubran brutalmente, en forma dañina y exagerada, lo que bien llevado, dicho en tono natural e impregnado de la maternal ternura, pudo haber sido un agradable descubrimiento. Le enviaré, pues, los libros que me solicita. Gracias muchísimas por su confianza.

SOFIA, Pantarenas:

Albricias, Sofía. Deme su dirección particular y le daré detalles muy halagadores a su triste problema, que desde ahora puede darle por resuelto, pues le indicaré el nombre y dirección de un especialista. Usted podrá tener el hijo tanto tiempo anidado.

NOTA:

Rogamos muy atentamente a las personas que a esta sección escriben, tener un poco de paciencia para las respuestas, pues ni el tiempo ni el espacio nos permiten contestar con la premura por todos deseada.

# OPORTUNIDAD

Por motivo de viaje y salud se vende negocio de abarrotes, con punto propio también para instalar cantina; ventas garantizadas de docientos colones diarios Precio del local ₡ 80.00 con luz. Punto en calle de intenso comercio.

**Precio: ₡ 7.000**

Por no poderle atender se vende negocio pequeño de abarrotes. Ventas garantizadas de ciento cuarenta colones. Punto único. Precio local ₡ 100.00 con luz.

**Precio: ₡ 3.500**

**INFORMES EN EL TELFONO 4650**

## RINCÓN CIENTÍFICO

Jarabe de Limón: Un Vehículo Mejorado

El jarabe de ácido cítrico, U. S. P., no ha llenado todos los requisitos necesarios de un jarabe de sabor de limón farmacéutico apropiado, según opinión del Profesor Mitchell J. Stoklosa, del Colegio de Farmacia de Massachusetts, en Boston, Massachusetts.

El jarabe de ácido cítrico recientemente preparado no es una preparación completamente clara, de biéndose la ligera opalescencia a la separación del aceite de limón de la tintura de limón. Aun bajo condiciones óptimas el jarabe se nubla, muestra crecimiento de hongos y adquiere un olor y sabor terebintáceo en un tiempo relativamente corto (Journal of the American Pharmaceutical Association, Practical Pharmacy Edition, 3:556, 1948).

Después de preparar varios jarabes modificados de limón y de estudiar sus características de conservación, el Profesor Stoklosa sugiere la siguiente fórmula:

Tintura de limón .... 50 cc.  
Ácido cítrico ..... 5 gm.  
Talcó purificado .... 15 gm.  
Sucrosa ..... 820 gm.  
Agua destilada, q. s. 1000 cc.

Trifúrase el talco purificado con la tintura de limón y el ácido cítrico y agréguense gradualmente 400 cc. de agua destilada. Filtrese, refiltrando las primeras porciones hasta que el filtrado pase claro, y lávese el mortero y el filtro con suficiente agua destilada para hacer q' el filtrado mida 475 cc. Agréguese la sucrosa al filtrado claro e inmediatamente colóquese el producto bajo refrigeración. Almacenaje: Conservese el jarabe de limón en la refrigeradora a una temperatura aproximada de 2°C. en envases bien cerrados.

La Asociación Farmacéutica de los Estados Unidos se reúne en San Francisco

Durante la primera semana de agosto de 1948 la Asociación Farmacéutica de los Estados Unidos celebró su reunión anual en San Francisco, California. Resulta difícil resumir una reunión anual interesada en problemas tan diversos como la fragmentación del átomo y la economía farmacéutica, y tal vez pueda describirse más eficazmente considerando las más resoluciones aprobadas. Una resolución apoya las actividades de la Organización Mundial de la Salud. Otra considera el proble-

ma de cómo pueden organizarse y presentarse mejor cursos suplementarios, para los farmacéuticos que practican, con el fin de mantenerlos al día de los progresos farmacéuticos. Se recomienda reforzar el programa de relaciones públicas de la profesión, la preparación de una ley estatal uniforme sobre la práctica de la farmacia y la organización de una comisión que indague sobre el número de farmacéuticos. Además, muchas otras actividades importantes, fueron también objeto de resoluciones aprobadas por la Asociación. La próxima convención se reunirá en Jacksonville, Florida, en la semana que comienza el 24 de abril de 1949.

Adjudicado el Premio Ebert al Farmacéutico Harry Hind

En la Convención de la Asociación Farmacéutica de los Estados Unidos de 1948, el farmacéutico Harry Hind de San Francisco recibió el codiciado Premio Ebert por investigaciones científicas destacadas. El señor Hind, que dirige en San Francisco una farmacia de recetas exclusivamente, ganó el premio por sus investigaciones sobre la preparación y propiedades de soluciones oftálmicas, según se informó en el Journal of the American Pharmaceutical Association, Scientific Edition,

36:33, 1947.

En la misma convención, el señor Charles Chase, graduado en 1948 del Colegio de Farmacia de la Universidad de California, ganó el Premio Kilmier entre los no graduados, por investigaciones

destacadas sobre farmacognosia. El tema del trabajo presentado por el señor Chase fué "La Fluorescencia de Drogas Vegetales en Polvo con Referencia Particular al Desarrollo de un Sistema de Identificación".

Suscribase a "Mundo Femenino"

# LA CHACARA

Distribuidora de Frutas, Flores y Verduras

Se complace en ofrecer a Ud., rápido y esmerado servicio a domicilio de frutas, flores y verduras.

Instalada en su local frente a la Iglesia de La Dolorosa.

Se confeccionan canastas con los artículos que Ud. tenga a bien ordenar enviándoselos directamente a su casa. Para adornar su mesa le ofrecemos bellísimos claveles californianos, haciendo sus pedidos con anticipación.

Teléfono 5811 — Gonzalo Volio

Para los enfermos del HÍGADO

# PAPABIL

La piel amarilla y los ojos amarillentos, son síntomas del mal funcionamiento del hígado, así como los frecuentes mareos, la flatulencia y el dolor. No espere a que el mal se desarrolle, tome desde ahora el nuevo y eficaz medicamento PAPABIL, de sabor agradable.

Tenga la seguridad de que PAPABIL ha de traerle el alivio que usted desea, como se lo ha traído a otros.

PAPABIL es un producto de los

Laboratorios BOTICA FRANCESA, S. A.

fundados en 1868

### Imposible

No es posible que te ame, has de saberlo que soy un alma al dolor abierta, mujer, de tí me alejo sin quererlo, nos separa el recuerdo de una muerta.

Ella hizo de mi vida deliciosa, ahuyentó mi dolor, horroró mi pena no era bonita, ni siquiera hermosa pero era noble, era santa, era muy buena.

En mis noches sin sueño, con asombro recuerdo sus bondades y su anhelo, en la noche del tiempo yo me pierdo, medito y pienso que Ella está en el cielo, por eso con fervor siempre la nombro y alzo en mi alma un altar a su recuerdo.

Enrique MUÑOZ PADILLA.

## YA LLEGÓ N O R T E De Marzo



Adquiera pronto su ejemplar pues se están agotando rápidamente

¢ 1.00 EN TODO EL PAÍS!

DISTRIBUYE

### LA CASA DE LAS REVISTAS

(Contigua al Teatro Variedades)

ELEAZAR CALVO BRENES,

Agente Exclusivo y Distribuidor de las mejores Revistas  
Sucursal en la esquina de la Soda Palace

También le ofrecemos

## " TIEMPO "

la mejor revista informativa en español, que llega por avión

## Poesías Selectas

El Verso Castellano.—

### La Palmera

Al llegar la hora esperada, en que de amarla me muera, que dejen una palmera sobre mi tumba plantada.

Así, cuando todo calle, en el olvido disuelto, recordará el tronco esbelto la elegancia de tu tallo.

En la copa, que su alteza doble con melancolía, se abatirá la sombría dulzura de su cabeza.

Entregará con ternura la flor, al viento sonoro, el mismo reguero de oro que dejaba su hermosura.

Y sobre el páramo yerto, parecerá que su aroma la planta florida toma para aliviar al desierto.

Y que con deleite blando hasta el nómada versátil va en la dulzura de dátil sus dedos de ámbar besando.

Como un suspiro al pasar, palpitando entre las hojas, murmurará mis congojas la brisa crepuscular.

Y mi recuerdo ha de ser, en su angustia sin reposo, el pájaro misterioso que vuelva al anochecer.

Leopoldo LUGONES.

### Para una adolescente

Sobre tu eburnea frente, tu cabellera obscura, un choque me parece de la noche y el día. Tus pupilas, dos moros de impoluta bravura, bajo tus cejas negras provocan mi agonía.

Tu boca que no sabe de la crujel amargura de los labios que lloran una muerta alegría, tal vez sean la fuente, magnífica y segura, que endulzará el acibar de mi melancolía.

Y tiene una vaga tristeza en el semblante. ¿Acaso has comprendido que mi pena tremante sólo tú, con esfuerzo, la podrías curar?

Oh amada adolescente, revive mi optimismo! No dejes que, turbado, yo me arroje al abismo, renidido de mi vida: doliente batallar.

Justiniano R. VAZQUEZ.  
joven poeta hondureño

Dirigido por Ramón de Balboa, desde la potente Radio para Ti. Hemos sido gratamente informados del auge tomado por el Diario de Aire dirigido por Don Ramón de Balboa, el cual, para cubrir a un sector más amplio de oyentes, ha sido trasladado a la potente estación Radio Para Ti, desde la cual difunde todos los días su programa de doce a doce y media del día.

La acogida que el público costarricense ha dado al nuevo medio informativo, demuestra plenamente la necesidad que el país tenía de él, sobre todo cuando es tan técnicamente dirigido por el colega señor de Balboa, perito en el asunto.

Diario del Aire ha venido pues a cubrir una imperiosa necesidad cultural del país, cumpliendo tan a satisfacción su cometido, que le ha sido preciso el traslado a una más potente estación radiodifusora.

Felicitemos al culto colega del aire y con mayor seguridad le auguramos futuros y mayores éxitos.

### Amiga inolvidable

Yo he escuchado de las aves las canciones melodiosas, De los pájaros, los trinos Y el polícrono concierto de inconstantes mariposas; Y sus voces eran ritmos Eran ritmos y eran notas.

Y también cuando dormía De una voz sentida y suave cual arrullo de los vientos, Se han llegado los acordes dulcemente a acariciarme; Y más dulce que esos ritmos y más tierno que el arrullo Que los cantos de las aves, Eran de ella los consejos Las consejas de la amiga inolvidable.

Si algún día entre el frondaje de la umbría selva andina Escuchasías Los acordes melodiosos de las ramas al rozarse, O la dulce melodía de los rayos, luminosos Al colarse centelleantes Por el antro verde oscuro del follaje; No temas al escucharle Que son esos los acordes cadenciosos de su voz, de la Amiga Inolvidable!

Lima, Marzo 3 de 1949.

Henry LADD.

## "Rosales Viriteca"

Gonzalo Jiménez Flores  
Santo Domingo de Heredia

Ofrecemos rosales injertados en las más lindas variedades. Visíterlos y escoja las plantas de su agrado u ordénelas al TELEFONO 3246.

- Comando
- Estrella de Holanda
- Crimson Glory
- Presidente Hoover
- Caledonia
- Talismán Rojo
- Talismán Rosado
- Talismán Amarillo
- Picture
- Madame Henry Guillot
- Couvenir Claudius Pernet
- Charlotte Armstrong
- Brasileña

(Garantizamos que los rosales están perfectamente sanos)

## EL FERROCARRIL ELÉCTRICO AL PACÍFICO

### Avisa

Que a partir del Domingo 15 de Mayo  
EL TREN DE EXCURSIÓN

que regresa de Puntarenas,

SEGUIRÁ SALIENDO A LAS 15 HORAS (tres de la tarde)

en vez de las 17 horas (cinco de la tarde).

Mayo 18 de 1949.

DIDIER ROJAS B.  
Jefe de Transportes

JORGE ZELEDON V.  
Gerente General

—¡Qué calamidad! Esta casa... recién pintada y ya tan sucia!...

Parecidas expresiones se oyen a diario, por descuidada elección de los materiales empleados o por mal entendida economía.

De nuestra línea de Pinturas de calidad.

### PABCO

ofrecemos una que da adecuada y económica solución, pues combina módico precio, fácil aplicación y máximo rendimiento con la propiedad de ser una pintura



### ¡Lavable!

...sí, con agua, jabón y un trapo suave... Se trata de la

PINTURA PARA INTERIORES

## PABCO

## "TREND"

EN PASTA PARA APLICAR CON AGUA

Solicite informes a su distribuidor en Costa Rica

**Almacén Robery**

Telefonos: 3711 - 3712  
Apartado 1323

# TERESA!

Teresa! Teresa El solo escribir su nombre sabiéndola para siempre ausente de mi lado, hace sangrar aún más la herida que su partida dejó en mi corazón!

Cómo conformarme Dios mío, cómo! Si bien la razón exige conformidad a esa partida definitiva de los seres queridos, el corazón, llevado de ese mismo incomparable y entrañable afecto, se niega a aceptar el doloroso hecho consumado, dolorosamente consumado.

Teresa. La Viejecita fiel, la dulce y abnegada Viejecita, ha partido. Partió así... silenciosa y dulcemente. Sin causar temores, sin crueldades, largas y dolorosas agonías. Silenciosa y calladamente, como solo parten las almas buenas las que solo hacen de la muerte un paso de la tierra al cielo.

Pero Dios mío! Dios mío! Aunque egoísta sea, yo no puedo conformarme con su partida, no puedo. Para mí estará por siempre sola la casa sin la confortadora presencia de mi Viejecita. Siento su ausencia como un frío intenso en mi corazón, y su cama vacía, es el nudo que aprieta mi garganta, tanto, que el llanto surca entonces mis mejillas.

Ah Viejecita linda! Abuelita amorosa de mis hijitos! Hoy, mañana y siempre lloraré tu partida, y, si algún día me vieran conforme con ella, solo será porque tu alma valerosa y fuerte me fortificará desde donde venturosa disfrutas de la dicha que mereces.

Teresa! Teresa! Viejecita linda! Cómo hoy que has partido al viaje sin regreso me doy cuenta de cuanto te quería, de cuanto te necesitaba, de cuanto me confortabas! Si vieras Viejecita, que ahora mismo estoy llorando y ya no puedo escribir, pues mi mente se llena de tu recuerdo y mis ojos están nublados, muy nublados.

Ah, si pudiera tener tu fortaleza, si pudiera ser tan abnegada y tan valiente como sólo tú fuiste; pero eso sólo es privilegio de las almas grandes, y yo, yo sólo soy una pobre criatura desolada por tu partida, que no puede escribirte otro homenaje que éste, escrito con la salada tinta de mis lágrimas.

Hazme heredera de tus virtudes insuperables y de tu grandioso valor moral, y cuida ahora también de mis hijitos, cuidámelos, por favor te lo suplico. Y dadnos valor por Dios, dadnoslo Viejecita, para resistir este dolor tan grande en que nos ha sumido tu partida.

No te encuentro y sigo buscándote; sé que no estás y no lo creo; me hablan de consuelo por tu partida, y yo solo quisiera creer que es mentira, que te veré regresar de un momento a otro, pero en verdad es mentira no vendrás, no vendrás nunca más.

Pero siempre, siempre estarás en este corazón que será un altar perenne a tu recuerdo.

ROSALIA

## Los quince años de la encantadora señorita Iris González Montealegre

El sábado próximo pasado visitó sus mejores galas y a la vez recibió múltiples agasajos de parte de sus familiares la linda y encantadora señorita Iris González Montealegre, con motivo de haber cumplido sus quince primaveras, con tal motivo hubo en su residencia en Curridabat una esplendorosa fiesta, el cual ella con su hermanito y hermana Norma González Montealegre en unión de sus amigos y amigas la festejaron con un lucido baile en el que reinó la alegría hasta en horas de la madrugada. Esta encantadora señorita, es hija del estimable hogar formado por don Federico González L. y su encantadora esposa Doña Srita Montealegre de González hogar muy distinguido en nuestro mundo social. Iris es una de las señoritas más aventajadas del Colegio de Nuestra Señora de Sión el cual cursa su segundo año de estudios con notas sobresalientes y a la vez dejando mutuamente recuerdos a sus profesores. Ella posee también una simpatía admirable dentro de nuestro conglomerado social joesfino donde resalta su prestigiosa belleza. Además queremos dar a conocer a nuestros lectores por medio de estas columnas el nombre de varias damitas asistentes a este grandioso acontecimiento social, Dita Hernández Luschanning, María Cristina Domínguez, Luisa Elena Domínguez, Isabel Odio González, Carmen Berrocal, Carmen Rohmoser, Marta Terán, María Pepa Terán, Talula Ramírez, Elizabeth Furnis, Ailin y Carmen Victory, Olga Chavarría y muchas otras más que no recordamos los nombres.

No es tarde para que MUNDO FEMENINO haga llegar sus palabras de congratulación para Iris con motivo de haber cumplido tan conmemorable fecha.

ADMIRADOR.

# HOGAR Y

## CUMPLEAÑOS



Señorita OLGA ESPINACH F.

Hoy es un día de gala para la distinguida y bella señorita Olga Espinach F., quien agrega un año más a su vida plena de promesas y bondades.

Es Olga uno de nuestros mejores valores femeninos, no sólo por el talento artístico que posee, sino por sus virtudes puestas siempre al servicio de la amistad, de la lealtad o caridad.

Ella disfruta del aprecio y afecto de la sociedad en general que la admiran no sólo por inteligente y esforzada, sino también por su simpatía, generosidad y nobleza.

A las muchas felicitaciones que recibe la linda amiga y colega, unimos las nuestras plenas de cariño y simpatía.

VISITE LA GRAN SASTRERIA

### PIQUÍN ZAMORA

Y vista como el gran mundo

ABRIGOS, TRAJES SASTRES, SLACKS, SAQUITOS CORTOS, etc.

Sistema de clubs a ¢ 3.00 por semana en combinación con la Lotería

50vrs. al Sur de la Botica de Mariano Jiménez

Teléfono J.4460

### DON MANUEL BONILLA

Hoy celebra la fecha grata de su natalicio el culto y esforzado joven don Manuel Bonilla, empleado de los talleres de La Prensa Libre y elemento valioso y muy estimado dentro del amplio círculo de sus amistades. MUNDO FEMENINO que le cuenta entre sus colaboradores muy estimados, le envía la más calurosa felicitación, deseándole muchos años más de vida plena de los éxitos que él merece.

### SRITA. ANNA ROSAURA ORTIZ F.

Hoy agregará un año más a su primaveral existencia la culta y distinguida señorita Anna Rosauro Ortiz F. motivo por el cual le enviamos nuestro saludo más cariñoso, a la vez que le desamos un cúmulo de dichas.

### SRITA. ISABEL MENDIOLA ZALDIVAR

Muy grato es para nosotros presentar un atento saludo en el día de hoy a la gentil señorita Isabel Mendiola Zaldivar, que agrega hoy un año más a su existencia.

### VIRGINIA GUELL ÁRAUJO

La linda damita Virginia Güell Araujo sumará el próximo viernes un año más a su primaveral existencia, por lo que sin duda estará muy cumplimentada por sus familiares y amistades. Muy grato nos es adelantarle nuestro cordial saludo.

### SRITA. AMPARO ODIÓ HERREIRA

Nuestra cordial felicitación para la distinguida señorita Amparo Odio Herrera, con motivo de celebrar mañana la fecha grata de su natalicio.

### DON JUAN IGNACIO PÉREZ REY Y DONA ENRIQUETA DE PÉREZ REY

El día 30 del mes en curso celebrarán su primer aniversario de feliz vida conyugal los distinguidos esposos don Juan Ignacio Pérez Rey y su bella y joven señora doña Enriqueta Yglesias de Pérez Rey. Muy grato es para nosotros anticiparles nuestros saludos con tal motivo, y formular una vez más nuestros votos porque la dicha sea la eterna compañera de ellos.

### DOÑA LIGIA ODIÓ DE GÓMEZ

El próximo jueves festejará la fecha del aniversario de su natalicio la distinguida y joven señora doña Ligia Odio de Gómez, por lo que le adelantamos nuestra calurosa manifestación de simpatía, deseándole mucha ventura en unión de los suyos.

### SRITA. ANA ISABEL ZAMORA FERNÁNDEZ

El domingo 29 del corriente mes será fecha de gala para la estimable señorita Ana Isabel Zamora Fernández con motivo de celebrar un aniversario más. Unimos la nuestra muy efusiva a las muchas felicitaciones que con tal motivo recibe.

**FOTO AUBERT**

siempre a sus órdenes

Teléfono 5478

**"EUGENIA"**

Anexo al Salón de Modas

**"GRAN CHIC"**

SALON DE RIZADOS Y PEINADOS

75 varas al Norte de la Iglesia de La Dolorosa

Visítelo si es Usted celosa del cuidado de su belleza

TELEFONO 5501

### LA FIESTA DE DESPEDIDA A LA SRITA FLORA FREER PRIMER AÑO DE VIDA CONYUGAL

Para despedirla con motivo de su viaje a Colombia efectuado recientemente, se efectuó una lucida fiesta de confianza en el Golf Club, dedicada a la gentil y bella señorita Flora Freer, la cual estuvo concurridísima por el numeroso grupo de amistades ansiosas de testimoniar su afecto y simpatía a la estimable viajera. Muy cordialmente despedimos a la señorita Freer, deseándole una feliz estada en la hermosa tierra de los bambucos.

Lo celebran el próximo 29 de mayo los distinguidos y jóvenes esposos don Fernando de la Vega y su esposa de HRDLU SHRDLU SEHRD estimable señora doña Eladia Frías De de la Vega, cuyo hogar ya ha sido mayor y felizmente alegrado con la llegada de su primogénito, lindo heredero de las virtudes de sus estimables padres.

Con mucho placer les saludamos, renovándoles una vez más nuestra simpatía y afecto.

## AVISO

# El Registro Electoral SE HA TRASLADADO

al edificio contiguo a la Corte Suprema de Justicia, lado Sur  
Calle 6ª. entre Avenidas 2ª. y 4ª.

### HORAS DE OFICINA:

En la mañana de 7.30 hs. a 11 hs.  
En la tarde de 13 hs. a 17.30 hs.

**Nelson Chacón Pacheco**  
Director

**Mario Herrera B.**  
Secretario

TE de CEILAN PUKKACHAR puro y fresco

Pídalo donde: MARTIN Y ESQUIVEL LA GRAN VIA LA DESPENSA EL BAR AZUL BETO EN EL TRAMITO

# SOCIEDAD

Próxima Boda González-Niehaus



Señorita ZAIDITA NIEHAUS QUESADA

El próximo sábado 28 de mayo se efectuará en esta capital la boda de dos distinguidos elementos de la sociedad costarricense. Son ellos la linda y espiritual señorita Zaidita Niehaus Quesada y el caballero don Arturo González, hijo.

constituirán un hogar que será uno de los más prestigiosos de la sociedad costarricense.

La linda novia, une a su belleza, prestancia y señorío, la más refinada cultura y exquisita espiritualidad; su prometido, es un elemento valioso, esforzado y digno, formando ambos la pareja poseedora de todos los atributos necesarios para merecer la felicidad que les deseamos.

SR. EX-PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, LIC. DON JULIO ACOSTA GARCIA

A su vida fecunda en bienes y en glorias para su patria, suma un año más el próximo lunes el ilustre caballero ex-Presidente de la República Lic. don Julio Acosta García, uno de los hombres públicos de Costa Rica de vida más limpia y aislada. Llega don Julio a la cima de sus 79 años rodeado del afecto de los suyos y la admiración y el respeto del pueblo costarricense.

MUNDO FEMENINO se complace en rendir homenaje por este motivo al ilustre ciudadano, a la vez que le adelanta su felicitación más calurosa.

LIC. DON RODRIGO MENDEZ

Guarda cama delicado de salud. El joven profesional licenciado don Rodrigo Méndez, amigo muy estimado de este periódico. Formulamos nuestros deseos por su pronto restablecimiento.

SEÑORA HERMINIA ZAMORA DE BRID

Mañana celebra su fecha natalicia la estimable dama doña Herminia Zamora de Brid y nosotras sumamos nuestros parabienes a los muchos que con tal motivo reciba la distinguida señora.

PRIMER ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Mañana festejan su primer aniversario matrimonial los jóvenes y distinguidos esposos don Víctor Manuel Obando S. y su gentil y joven señora doña Silvia Mendoza Martínez. Muy complacidos les enviamos nuestra cordial felicitación, formulando nuevos votos por su eterna ventura.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

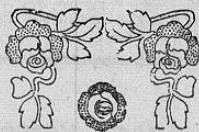
Mañana celebran su primer aniversario matrimonial los jóvenes esposos don Mario Gurdán Morales y su bella y joven señora esposa doña Milena Hurtado Pazos de Gurdán. MUNDO FEMENINO les saluda muy cariñosamente, renovándoles sus votos de ventura.

## "JARDÍN PUJOL"

Los más artísticos y variados trabajos florales

Servicio a domicilio

Teléfono 50-40  
Visite nuestra Exposición



Canastas  
Ramos  
Corsage  
Coronas  
Semillas  
Plantas

Av. Central  
Frente al  
Teatro América

HOGA RDE GALA

En la mañana de ayer viernes 20 de Mayo fué engalanado con el nacimiento de su segunda hija, el hogar muy estimable formado por el Capitán Don Manuel Olivares y su señora esposa doña Juarita Navas de Olivares. Muy complacidos felicitamos a los felices esposos, cuya felicidad ha sido aumentada con la nueva hija, la cual formará junto con su linda promógenita Ana Cristina la pareja de luceros que en ciendan en su hogar la luz de la esperanza y la ilusión.

HACIA CALIFORNIA

A fines del mes en curso salen hacia San Francisco de California en viaje de salud y placer el distinguido caballero Lic. don Carlos María Jiménez en unión de sus hijos el Lic. don Eugenio Jiménez y su distinguida señora esposa doña María Felicia Volio de Jiménez.

Muy atentamente despedimos a los gentiles viajeros, deseándoles pleno disfrute de su bello viaje irrimo.

## Planchas Eléctricas "MORPHY RICHARDS" (Inglesas)

Otra maravilla de la Industria Británica. La única con la famosa lucecilla vigilante. No compre plancha antes de verla.

ES UNICA

## CICLO CLUB

Teléfono 2888 Apartado 2023  
Ventas en abonos por nuestro sistema  
CLUBES EN CICLO

SRA. DOÑA ROSITA VEIGA DE JIMENEZ

Muy grato nos es saludar anticipada y muy atentamente a la distinguida señora doña Rosita Veiga de Jiménez, con motivo de celebrar el próximo lunes la grata fecha de su natalicio.

DOLOROSO ANIVERSARIO

El 29 del mes en curso se cumplirá un año más del trágico y doloroso fallecimiento del recordado Dr. don Rafael Angel Grillo y de sus hijas las lindas señoritas Georgina y Thelma. Hoy como ayer la sociedad se siente hondamente conmovida al recordar tan infausto suceso y una vez más manifestamos a la distinguida familia doliente nuestra sincera manifestación de pesar y nuestra simpatía.

LA BODA BONILLA-IBARRA

El recién pasado 15 de mayo, en el Santuario de Santa Teresita se efectuó la ceremonia nupcial de los distinguidos jóvenes don Willie Bonilla Segura con la distinguida intelectual señorita Georgina Ibarra, hoy señora de Bonilla. MUNDO FEMENINO saluda muy atentamente a los distinguidos jóvenes esposos y formula por el estimable hogar fundado sus votos más cordiales, deseando para ellos raudales de felicidad.

## Dr. García Carrillo CORAZON Y VASOS TRATAMIENTO DE VARICES

100 varas al Sur del Banco de Costa Rica

NERY CHACON QUESADA

Nuestra activa e inteligente corresponsal y agente en Santo Domingo de Heredia, señorita Nery Chacón Quesada, estará muy complacida el jueves próximo con motivo de agregar un año más a su primaveral existencia. Ella que es poseedora de singulares virtudes y méritos que la hacen acreedora a la más cálida simpatía, recibirá en ese día las mayores demostraciones de afecto y escuchará múltiples mensajes de felicitación a los que agregamos los nuestros muy cariñosos y sinceros.

# Dr. SAMPIETRO MODREGO

Médico - Cirujano

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MUJER  
DIAGNOSTICO DEL CANCER  
TRATAMIENTO DE LA ESTERILIDAD FEMENINA

4a. Avenida N° 323 — Frente Escuela Vitalia Madrigal  
Consulta de 10 a 12 y 2 a 5 TELEFONO 5605

## Ninguna mujer es bella y atractiva, si no tiene un cutis radiante por su limpidez y suavidad

La delicada piel femenina, por su misma delicadeza, es enormemente susceptible al viento, la lluvia, el sol y el mismo aire. De allí el que con frecuencia veamos rostros de mujer que podrían ser lindos si no estuviesen afeados por manchas, pecas, resacas, paños, barros y otras tantas afecciones propias de la piel y destructoras de la belleza femenina.

¿Cómo combatir, pues, y vencer a estos crueles enemigos de la mujer? Muy sencillo. Un tratamiento cotidiano y casero a la vez que eficaz y económico lo tiene a su alcance toda mujer que use ARGENTODERMA, la crema vitaminada, exquisitamente perfumada y con textura de pomada, que destruye radicalmente las pecas y las manchas de la cara y piel en general, al mismo tiempo que suaviza, ateciopela y embellece el cutis, prestándole el encanto juvenil y deliciosamente fresco indispensable para la belleza femenina.

ARGENTODERMA, ha venido a suplir con gran eficacia a las cremas extranjeras hoy de tan alto costo, y es por eso que cuantas damas y damitas la usan se felicitan por el descubrimiento, pues han visto cómo esta maravillosa crema pone el cutis suave, cual pétalo de flor y con una limpidez marmórea.

ARGENTODERMA es, pues, el más valioso auxiliar de la belleza femenina, así como también su más celoso guardián, pues dama que la usa, es dama que no vuelve a ver su cutis amenazado por los barros, las manchas, las pecas o las asperezas propias de él, antes bien éste luce fresco, suave, ateciopelado y deliciosamente juvenil.

No dejen, pues, amables lectoras nuestras de tener siempre en su tocador la aliada de la belleza: ARGENTODERMA.

Pídala a los Laboratorios MIRAN VICTORIA en San José de Costa Rica, a los teléfonos 4875 y 4294, o solicítela al apartado 381.

## Ahora:

¡Ambos pueden estar asegurados en una sola y ventajosísima póliza!

la de

## "VIDA MANCOMUNADA"

(El Seguro ideal para matrimonios!)



UN AHORRO: Al cabo del período que ustedes designen, se les pagará el monto total del seguro con el cual ustedes podrán realizar esos sueños que siempre han anhelado: una casa, una finca, un carro, etc.!

UNA PROTECCION: También le ofrece protección inmediata al sobreviviente, pagándole el monto total del seguro al fallecer el cónyuge.

Escribanos o solicitenos un agente sin compromiso.

Instituto Nacional de Seguros

### Amor y Belleza

MILES de admiradores tienen los rostros llenos de vida y de expresión. Eso se consigue con facilidad usando, antes de empolvarse, la maravillosa Crema Primavera. Se puede aplicar a todas horas porque la piel la absorbe rápidamente. La Crema Primavera, de aroma delicado, es además invisible y fresca.

**La Crema Primavera**  
de miel y almendras

da encanto juvenil

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y NEGOCIOS

Verano 1949

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

LO STIPOS DE ESPO...

lizar un estudio profundo de la Comedia Humana, tan mal comprendida, y difamada por profesores mediocre...

Tendrá sin duda, pasajes muy duros frente a la hipocresía de nuestra sociedad, pero, estos des cubrimientos de la máscara burguesa...

Perdonamos todos los defectos, que en más de las veces son causados por los errores de los hombres, y dejemos toda querencia por la unimos junto a las heroínas de Balzac...

Viene de la Página PRIMERA

sas enseñanzas, para llevarlas a la práctica; siempre que las mujeres aún están en concordancia de seguir este sendero para lograr la perfección...

¿Qué felicidad puedo depararte ya? ¡Ah! Quisiera, ¡triste con suelo! quisiera creer que Dios te ha creado para hacer patente sus obras...

Luego como una mártir esta santa mujer exclama ante su marido, profiriendo estas dolorosas palabras: ¡Oh! Tú que eres mi Dios en la tierra, házme la justicia de creer que no te censuro por nada...

MUJERES DE ESTADOS...

ta por Miss Foster y siguiendo a su radiodifusión recibió centenares de cartas de mujeres que manifestaban su deseo de tomar parte en el viaje.

Al regreso de su gira las viajeras, en sus localidades respectivas, informarán del resultado de sus observaciones en el extranjero. Miss Foster se propone reunir en discos impresos sus entrevistas con mujeres de

Viene de la Pág. PRIMERA

los países que visitará, para radiodifundirlas en Estados Unidos. Agrega Miss Foster, que la idea primordial del grupo expedicionario es saber la situación en aquellos países, "de mujer a mujer".

(Trad. de "Air Bulletin" del Departamento de Estado por MUNDO FEMENINO, por Emilio Arcevia).

ESBOZO ARQUEOLO...

Viene de la Pág. PRIMERA



Idolo femenino de pie, cultura huasteca. Colección Museo Nacional

nicipal en Costa Rica, dentro de cuya jurisdicción no se hallen inúmeros yacimientos arqueológicos.

Los huastecas, quienes al parecer se distinguieron por una especial predilección por el arte la pidario, nos han legado dos modalidades de su culto y de su arte, tan bellas como sugerentes, en los grupos de su estatuaria y en el de sus obras capitales, los altares ceremoniales. El interesante complejo iconológico indígena se nos manifiesta en sus representaciones idólicas, en estatuas siempre icásticas ya masculinas o femeninas, esculpidas en una gran variedad de posturas simbólicas. Con mucha frecuencia se encuentra un ídolo femenino, de pie, que con las manos coge sus pechos erectos. Este ídolo cree debe representar a su diosa de la Fertilidad o de la Fecundidad, como símbolo de la Vida y del Amor. Por la abundancia con que se halla este tipo de estatua, bien podemos suponer que estemos frente a una Venus Afrodita, o frente a una Astarté istmeña indígena.

Otro ídolo típico, muy frecuente, representa al sacerdote sacrificador, ostentando la cabeza ya separada de su víctima en una mano y blandiendo el cuchillo de peder] en la otra. Las antiguas crónicas, relatan cuán adictos eran los huastecas a la celebración del sacrificio humano. Pero, quizás el ídolo que se halla con mayor frecuencia en la imaginería huasteca, es el sukia, o sea la deificación del médico-adorino, o brujo, siempre representado en cucullas, fu mandado ritualmente. En el otro grupo, el de los simbólicos altares monolíticos ceremoniales, bellos y magníficos metates, admirablemente concebidos y ejecutados, tenemos los verdaderos landmarks de nuestra arqueología, a los que se le concede la primacía incuestionable en todos los objetos exhumados en Costa Rica. Estas lujosas piedras para moler granos, que eran usadas en los célebres metates sus fiestas de agradecimientos a los dioses en las épocas de recolección, nos presentan sus delicadas tutelares y a su acervo folklórico y mitológico.

Nuevo descubrimiento revela, como puede verse en "SELECCIONES DEL READER'S DIGEST" de Abril, un modo científico de

Disminuir la Frecuencia de las Caries Dentales

¡Nuevo Polvo Dentífrico basado en un nuevo principio!

En la página 11 del número de abril de "Selecciones del Reader's Digest" aparece un interesante artículo que describe cómo la ciencia ha logrado descubrir al fin el modo de disminuir considerablemente la frecuencia de las caries con ayuda de un polvo dentífrico amoniónico.

En efecto Amm-i-dent, el primer polvo dentífrico amoniónico, ayuda a prevenir las caries.

Hasta el presente, las cremas y los polvos dentífricos se limitaban a limpiar y pulir los dientes, pero no contenían—porque no se conocía realmente—ningún principio verdaderamente preventivo de las caries. Ahora, sin embargo, con el descubrimiento del dentífrico Amm-i-dent, Ud. y toda su familia pueden contribuir eficazmente a protegerse los dientes contra las caries al mismo tiempo de cepillarlos y pulirlos diariamente. Porque Amm-i-dent contiene dos agentes preventivos de las caries ¡no empleados en ningún otro dentífrico de uso general! Estos dos nuevos agentes disminuyen considerablemente las bacterias acidógenas—especialmente el lactobacilo acidófilo—consideradas como tal vez

la principal causa de las caries dentales.

El anuncio del Amm-i-dent se había aplazado deliberadamente hasta no disponer de existencias suficientes para satisfacer la enorme demanda que este gran descubrimiento habría de crear. Muchas farmacias están ya bien provistas; otras no. Y como que usted estará ansioso de obtener este sorprendente dentífrico para usted y toda su familia, es conveniente que no pierda tiempo en procurarlo en seguida en su farmacia.

El dentífrico Amm-i-dent deja la dentadura reluciente purifica el aliento y tiene un sabor agradable y refrescante. Además, se vende sin necesidad de receta.

Esperamos que usted pueda conseguirlo inmediatamente en su farmacia predilecta. Muy pronto habrá una existencia suficiente de Amm-i-dent para satisfacer todas las demandas.

¡MADRES!

El dentífrico Amm-i-dent ha sido ensayado y recomendado por la Oficina de Servicio al Consumidor de la revista "Parents' Magazine".

AMM-I-DENT

Polvo dentífrico Amoniónico

Solicite detalles a su Agente Exclusivo: RAFAEL VARGAS MORA - Apartado 1191 - Teléfono 6068

BIRITECA

Viene de la Página PRIMERA

yendo en todas direcciones. Biriteca estaba allí de protagonista con su peregrina belleza "de una escena superpociosa"—así lo cuenta M. de J. Jimenez, si no me equivoco—despuntaba entre el grupo de mujeres, así como despunta en la constelación de las estrellas el lucero matutino, con fulgor resplandeciente, y se atraía la atención del viejo mago, así como el imán se atrae las moléculas de acero, con fuerza misteriosa; ella, al recibir el amuleto, ceñidas sus caderas con la honesta pampañilla, ataviado el cuello con collar y redcilla, coronada su cabeza con plumas de currú, suelta en negras crenchas su melena, globular su pecho, turgentes sus espaldas, vívidos sus ojos, empuñó entronces como nunca el delante cetro de sus gracias juveniles, delante de los rústicos huastecas que allí la contemplaban y del fisgón Pereira, quien desde el matorral en vértigo liviano clavaba en ella con afán su vista". La persecución fue fácil y tremebunda. El, desde un brioso corcel; ella, no corría, volaba, dejando zarzacas, corría con pertinaz empeño. La fuerza venció. El nervudo brazo de Pereira cayó sobre la bella y graciosa Biriteca. El cacique huasteco fue llevado al poblado de los blancos. Se le cambiaron su honesta pampañilla y su amuleto de jadeíta y chaquiras. Sendas enaguas y vestimentas reemplazaron su abigarrada pampañilla de algodón; un rosario, con su crucifijo, vino en cambio del amuleto. Se le enseñó modales y el castellano, lengua de dioses; alimbar y rumores de fontana; se le convirtió al cristianismo. Trocóse su nombre: Biriteca por Inez, pues el furor de la eponimia se hacía sentir demasiado. Casóse con su conquistador.

Mientras tanto, en las montañas, Garabito nostálgico de su tálamo nupcial y de su Biriteca, como un grito de rebelión, grito de su raza, fustigaba a los invasores blancos. No tenía, ni les daba reposo a los his-

panos. Ya aconsejaba a los súbditos de los caciques vecinos y a los suyos propios a que escondieran el oro... quemaran los sembradíos de maíz y árboles frutales... Ya presentándose batallas, ya enviando dobles suyos a fin de obtener informes de su Biriteca. Por ellos sabía que tenía un retoño, que la llamaban doña Inez y que en vez de trenzas llevaba su melena suelta. Que profesaba la religión de los blancos. Los informes recibidos lo exasperaban. Por su raza y por su hembra lucha ba. La situación fue empeorando para los hispanos a tal extremo, que tuvieron que dictar exterminio del rebelde jefe.

En las guerras libertadoras luchaban indios conocidos por Vázquez de Coronado como "Biritecas", nombre que quiere decir amañoñas, porque eran mujeres, todas en defensa de una tierra: "el mejor rincón que hay en las Yndias", según la conceptuosa expresión del Adelantado Juan Vázquez de Coronado. Biriteca, la donairosa amazona, dióles su nombre y su valor. Trasmisiónes sus conocimientos guerreros, de cacería y de pesca. De amor y de hechizos pasionales.

Pasado el tiempo Garabito se retiró a una intrincada montaña, en la región de los Votos, en donde ya anciano rindió tributo a la Madre Natura. Y Biriteca al fusionar su sangre, la del indio hispano con la del peninsular, y al dar su nombre a sus comarcas fue inmortalizada por el uso que los viejos cronicones de Indias hicieron de su nombre. Biriteca, valiente y bella. Amazona indígena. Doña Inez, dióle vida y valor a los hijos de esta tierra, y con ello fundó una raza heroica, ruda amante de la libertad... la costarricense.

Anúciense en "Mundo Femenino"

LA ASAMBLEA GENERAL PI-Viene de la página PRIMERA—

de la persona humana y en la igualdad de derechos para hombres y mujeres".
"Considerando el Artículo Uno, Párrafo Tres, de la Carta, obliga a todos los miembros a fomentar el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales, para todos sin distinciones de raza, sexo, idioma o religión", y de que en el Artículo 55 (C) de la Carta los miembros se comprometen a fomentar "el respeto universal de, y el cumplimiento de, los derechos humanos y libertades fundamentales para todos sin distinción de raza, sexo, idioma o religión".
"Considerando que, finalmente, el Consejo Económico y Social, cumpliendo con los poderes que le fueron conferidos en el Artículo 62, Párrafo Dos, de la Carta, en su Resolución 145 (VII) D, fechada el 23 de agosto de 1949, deploró las "provisiones legislativas o administrativas que niegan a una mujer el derecho de abandonar su país de origen para residir con su esposo en algún otro" y que la Declaración Internacional de Derechos Humanos, formulada por la Asamblea General de

las Naciones Unidas, en su Artículo 13 y 16, provee que todos tienen el derecho de salir de un país inculcando el suyo, y que los hombres y mujeres mayores de edad tienen el derecho de contraer matrimonio sin limitación alguna de raza, nacionalidad o religión.
"Declara que las medidas que impiden o ponen obstáculos a las esposas de ciudadanos de otras nacionalidades de salir de su país de origen con sus esposos o con objeto de reunirse con ellos en el extranjero, no está en conformidad con la Carta; y de que cuando esas medidas se refieren a esposas de personas que pertenecen a las misiones diplomáticas, o a miembros de sus familias o personal, están en contra de la costumbre, de las prácticas diplomáticas y del principio de reciprocidad, y están en peligro de impedir las relaciones amistosas entre las naciones.
"Recomienda al Gobierno de la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas, que derogue las medidas de esa naturaleza que han sido adoptadas".

DESDE 1907 ES CELEBRADO EL VIENE de la página PRIMERA—

las flores, haciéndoles regalos; un clavej o rosa, rojos, en la solapa, indican que la madre vive aún; si la flor es blanca, ésta recuerda al ser querido ausente.
Es costumbre entre muchas familias norteamericanas obsequiar a la madre con un día de campo, o prohibiéndole hacer ningún quehacer: el padre y los hijos preparan el almuerzo y lo sirven a la madre y esposa en su lecho. En las demás comidas del día, la madre es invitada de honor.
En ciertas comunidades, son comunes los banquetes en honor de madres e hijas. Estas cocinan y sirven la comida. Se brinda por la madre más anciana y por la más joven; por la que tiene mayor número de hijos, y por la que ha venido desde más lejos para asistir al ágape.
El programa se compone de coros, música especial, solos de piano, violín o arpa, o música orquestal: declamaciones y tributos a la madre.

En la radio se escuchan temas como la Balada de "a Madre Mchree y "Madre Mia", por Rudyard Kipling. El "Retrato de la Madre del Artista", por James Abbott McNeill Whistler desde hace muchos años ha sido asociado con esta fecha memorable. En los tiempos de 1934, en ocasión del Día de la Madre, apareció esta pintura. Esta obra hermosa, sencilla, pertenece al Museo del Louvre, de París.
Fue la señorita Anna Jarvis, hija de la Filadelfia, Mensilva, quien dio origen a la idea de celebrar el Día de Madre, en 1907. El Congreso de los Estados Unidos aprobó una Resolución respecto a la idea. El presidente Woodrow Wilson proclamó ese mismo año que el segundo domingo de mayo sería el Día de la Madre. Los presidentes que le han sucedido han continuado la costumbre, al igual que los gobernadores de los 48 Estados de la Unión norteamericana.

LA CULTA Y DISTINGUI... Viene de la Pág. PRIMERA—

tuales y culturales de la distinguida dama salvadoreña.
En la visita con que honrara nuestra redacción nos dijo cuán bien impresionada estaba de la cultura del país, y sobre todo de la buena opinión que le merecía la mujer tica en sus distintos aspectos.
Ha sido Costa Rica —nos dijo— uno de los países en donde más hemos permanecido mi esposo y yo, en la jira que venimos haciendo desde Suramérica. Es un país cordial, acogedor y de un encanto tan grande que quiebra los planes de antemano hechos. Ya ve usted, nos agrada con su voz plena de simpatía y ternura, como nos hemos llevado aquí casi tres semanas.
Oyendo su charla, el tiempo se desliza con rapidez insuperable, tal el encanto emanado de su conversación sabia, discreta, llena de culturoso e idealismo. Entre sus proyectos todos tendientes a robustecer la unión y la cultura de la mujer en general, decucella el de la fundación de una revista cultural centroamericana, que una en estrecho lazo de

idealismo y cultura a todas las mujeres de Centro América. Dentro de poco tiempo iniciará su organización y fundación totales, ya que los primeros pasos los ha venido dando en el viaje realizado al través de los países por ella visitados.
Será esta una revista que vendrá a robustecer no sólo a la intelectualidad femenina de Centro América, sino también a dar mayor fraternidad a las relaciones de la mujer centroamericana que, unida de este modo, será fuerza de mayor empuje en la lucha por la total conquista de los derechos humanos y en la defensa de la paz de América.
Felicitación muy calurosa merece pues su proyecto —que pronto será realidad— la distinguida escritora salvadoreña, a quien por este medio rendimos homenaje, haciéndole llegar hasta su Patria nuestro cariñoso saludo y los mejores deseos de éxito en la empresa próxima a realizar, la cual vendrá a ser tra que alumbré el camino de la mujer centroamericana hacia mayor orientación y hacia una mayor fraternidad.

Suscribase a "MUNDO FEMENINO"

bre, de la potencialidad y plenitud en sus últimos años de madurez... más doloroso si cabe, nos parece contemplar el espectáculo de unos ojos apagados, sin el fulgor de juventud, sin el ensueño de sus acentuados tonos, sin la tersura, ni pigmentación de su sedosa piel... Sus canas, que nos hablan de sufrimiento y renunciamiento, de experiencia y sacrificio, aún hermosan su rostro de mujer bella. Los surcos iniciales de su cutis transparente, aún tienen color y vida, no se formaron bolsas, ni arrugas profundas y en su expresión, domina un gesto de energía no vencida, de anhelo de vivir. Su fecunda maternidad o su paciente espera de amor, no lograron agotar un cuerpo de vestal, morbido y vibrante y aquella que fue linda, núbil y graciosa mujercita, entra con paso sereno, en la fase de mujer sin ciclo menstrual, sin apetencias sexuales, sin inquietudes, sin vanidad de vanidades, pero con un espíritu maternal magnífico, superado y eterno.
Compensa saber existe remedio ineludible para alargar el potencial de vida, y para modificar o retrasar un triste estado de prematuro envejecimiento, sobre todo en lo que a disfunción hormonal se refiere. Si para la esterilidad tenemos en la mayoría de los casos remedios eficientes, igualmente contamos con recursos valiosos para combatir estados menopáusicos precusores de debilidad y vejez.
Se cree que el nitrógeno, es usado por el organismo para la producción de proteína y formación de nuevos tejidos y es precisamente provocada la retención nitrogenada por la administración estudiada clínica-

mente, de ciertos preparados hormonales cuyo abuso puede causar daños debidos a suspensión de funciones, que como la pituitaria (glándula de secreción interna) o la ex-citativa estimulación de los tejidos viejos, acarrea una peligrosa retención de sal y agua, nefasto para enfermos cuyo miocardio esté lesionado. (Músculo del corazón).
Es cierto que por medio de la hormonoterapia y la acción sinérgica y anabólica de algunos preparados, pueden aliviarse manifestaciones de la senectud y por tanto, hacer más confortable y llevadera la vida del paciente, también es cierto que, gracias a los progresos químicos, biológicos y clínicos, de estos últimos años, contamos con seguros terapéuticos poderosos, pero el clínico que ha de enfrentarse con problemas prácticos de diagnóstico, piensa como yo, tenemos mucho que estudiar y aprender, pues la hormonoterapia en gran parte empírica, se basa en conceptos teóricos... Esto trae a mi mente el recuerdo sagrado de mi llorado padre, médico ilustre y notable escritor. Ha blaba hace cerca de veinte años, de la influencia del ovario, sobre la regulación funcional del sistema nervioso central y que sus deficiencias de secreciones internas se manifiestan a veces, por estallidos verdaderamente dramáticos... Hoy, podríamos con la misma galanura de lenguaje que él usaba y el mismo criterio clínico, hacer exposición de casos parecidos, cuyo tratamiento no varía. Aunque cada día sale el sol, su luminosidad no llega a zonas en donde la ciencia esté en tinieblas.

EN NUEVA YORK 400...

dentés médicos, y conservación de la vista. En casos de tuberculosis, se otorga un auxilio de \$ 300.00 y en el de defunción se pagan \$ 500.00.
La satisfacción que los patronos sienten por la protección social que recibe esta industria tan importante, fue manifestada por el señor I. A. Agrees, uno de los directores de la Asociación Nacional de Fabricantes de Trajes.
La Unión cuenta, además, con programa de retiro financiado por los patronos y que cubre a 173,000 de sus trabajadores. Un fondo de retiro semejante, en el área de Nueva York cubre a 60,000 trabajadores de vestidos que opera actualmente. Cuenta con una reserva de \$ 18,000,000 formada desde 1943 con pagos hechos por los patronos en un 3% de las planillas. Los beneficios de retiro son de \$ 50.00 mensuales a partir de los 65 años. Unos 1,700 trabajadores retirados se benefician actualmente en ese grupo.
Otros fondos de retiro semejantes se han formado en Nueva York, Filadelfia, Boston, Cleveland y Costa del Pacífico. Han acumulado ya \$ 8,000,000 en reservas y algunos comenzarán a pagar las pensiones este verano.
Joseph L. Dubou, director ejecutivo de la Asociación de Comerciantes de Trajes para Mujer, declara que los patronos derivan beneficios prácticos del fondo. Porque, según declaró al N. Y. Times, se proveen incentivos a los trabajadores para retirarse a los 65 años y los fondos de pensión ayudan a aumentar el nivel de eficiencia en los talleres".
(Trad. del Boletín de Prensa del Dep. de Estado, para MUNDO FEMENINO, por Emilio Artavia.)

Viene de la Pág. PRIMERA—

mensuales a partir de los 65 años. Unos 1,700 trabajadores retirados se benefician actualmente en ese grupo.
Otros fondos de retiro semejantes se han formado en Nueva York, Filadelfia, Boston, Cleveland y Costa del Pacífico. Han acumulado ya \$ 8,000,000 en reservas y algunos comenzarán a pagar las pensiones este verano.
Joseph L. Dubou, director ejecutivo de la Asociación de Comerciantes de Trajes para Mujer, declara que los patronos derivan beneficios prácticos del fondo. Porque, según declaró al N. Y. Times, se proveen incentivos a los trabajadores para retirarse a los 65 años y los fondos de pensión ayudan a aumentar el nivel de eficiencia en los talleres".
(Trad. del Boletín de Prensa del Dep. de Estado, para MUNDO FEMENINO, por Emilio Artavia.)

LAS DISPOSICIONES... Viene de la Pág. PRIMERA—

una y otra y otra vez en solicitud de ayuda para la solución del problema que afrontó el país, a donde el mismo señor Arzobispo o se ufanan de tener a su lado al padre Núñez.
Ignoramos los motivos verdaderos de tal disposición, porque la razón se opone a aceptar como valederos los motivos apuntados, pero si creemos de importancia suma para el país la revocación de tal disposición por cuanto ella no sólo viene a divorciar al gobierno de la iglesia costarricense, hasta la vez tan unidos, como podría prestarse también a la suposición para gentes de corto o largo alcance mental, de que ello, es una repulsa por el proceder de Monseñor Hidalgo en el famoso Te Deum y la seguida luego por Monseñor Sanabria.
Y ello, no debe ni por un momento suponerse, por cuanto estamos seguros es suposición totalmente alejada de la verdad; de allí nuestra extrañeza a la ausencia de protesta de la Junta de Gobierno por tal medida, aun cuando sólo fuera por solidaridad con su compañero el señor Ministro de Trabajo, Presbítero Núñez y compañero de ayer en la Revolución Libertadora.
Es necesario que los integrantes de la Asamblea Constituyente se den cuenta de que fueron elegidos para dotar al país de una Constitución, que vemos crudísima, no para sembrar la discordia entre el pueblo ni para divorciar al gobierno de la iglesia, medida digna de un gobierno como el que derrocó la Revolución.

El atropello es inaudito, y es a la vez toque de alarma para los costarricenses todos, pues si no se tuvo consideración para lastimar a la Iglesia, y con ella a la mayoría del pueblo costarricense, es muy de temer que en el futuro tampoco se respeten otras libertades y derechos del mismo.
Repetimos, es muy mejor ver a los sacerdotes entregados de lleno a sus oficios y menesteres religiosos, pero también es necesario que la Iglesia tenga sus representantes en el seno de los poderes de la república para que defiendan sus intereses y con ellos también los intereses morales del pueblo; es necesario que cerca esté la vigilancia de la Iglesia para atajar los atropellos que alguna vez pudiera causar la apostólica bestia de la ambición y el poder.
Labores y actuaciones brillantes han tenido muchísimos sacerdotes en los campos de la política, algunos no han tenido aciertos, pero ¿acaso han sido sólo los sacerdotes?
Y, por último, sean o no acertados, no debe restringirse al sacerdote tal derecho, por cuanto con ello se atropellan sus derechos de ciudadano, de lo que con vehemencia protestamos, mujeres y hombres consecuentes y celosos de esos derechos y libertades, conquistados no hace mucho, a costa de la sangre de muchísimos costarricenses.
Que la Asamblea Constituyente vuelva sobre sus pasos y revoque una disposición que ha sido un atropello para el pueblo costarricense.

Señora, Señorita
Uds. no lucirán elegantes, sino van debidamente calzadas
El Zapato Americano
de Augusto Osorno
Situado 225 varas al Norte del Mercado Central, en la calle del Paso de la Vasa
Le ofrece los estilos más sugestivos y distinguidos a la par que delicadamente confeccionados y económicos.
YA ESTA A LA VENTA EL ESPERADO "COJIN" QUE OFRECE AL PIE SUAVIDAD DE PLUMAS.

ENVEJECIMIENTO... Viene de la Pág. PRIMERA—
se cree; su potencia generandi debe ser estudiada detenidamente al microscopio. Desde la guerra se observó aumento en el número de casos de impotencia viril a consecuencia de heridas, conmociones, etc., por lo demás, constituye un signo parcial de degeneración, un síntoma de neurastenia, de enfermedad de los órganos nerviosos centrales.
La esterilidad de la mujer tiene tanta importancia desde los puntos de vista científico y práctico, como desde el político-social. Además, constituye aún hoy día un problema sin resolver en algunos aspectos.
La esterilidad no es un mal o una afección, sino un síntoma a veces; ni siquiera esto, por tratarse de un fenómeno inconstante, variable según los casos y sometido a múltiples influencias. El problema creo no está resuelto del todo, debido a nuestros conocimientos deficientes de la fisiología sexual normal y patológica, de la integridad funcional de los órganos genitales, especialmente ovarios, y de la falta frecuente de un substrato anatómico-histológico positivo.
Si triste es la desintegración del vigor físico y estímulo en el hom-

Fábrica de Persianas Venecianas
MARENCO LTDA.
La más perfecta organización del ramo en el país
AHORA EN 8 BELLÍSIMOS Y DELICADOS COLORES
En el más fino Aluminio Flexalum y también fabricadas con las mejores maderas nacionales
Embellezca su hogar o su Oficina y favorezca la verdadera Industria Nacional
Más confortables, más elegantes, más económicas y más garantizadas
Háganos una consulta sin responsabilidad de su parte y mandaremos un empleado para la elaboración de su presupuesto
Teléfono J-5924 — SAN JOSÉ — Apartado 175

# MUNDO INFANTIL

## CUMPLEAÑOS



Niñita ANABELL RODRIGUEZ CALZADA

El día dos del entrante mes de junio llegará al segundo peldañito de su vida la linda primogénita del distinguido hogar formado por el joven profesional Dr. Alí Rodríguez y su bella y culta esposa doña Margarita Calzada de Rodríguez. Anabella es una linda princesita de ensueño, flor de ilusión hecha realidad. Ella es el mayor encanto del joven hogar y la heredera de los méritos de su padre y las virtudes y

belleza de su joven mamá. Su singular vivacidad y el dulce encanto de la inocencia, la tornan en la muñeca más adorable, hacia la cual convergen los más grandes afectos de padres y abuelos.

MUNDO FEMENINO ilumina su página del Mundo Infantil con la fotografía de la linda chiquitina, a la que adelanta sus mejores deseos de dicha perenne en unión de sus felices padres.

## BAUTIZO

A la pila bautismal de la Parroquia de La Soledad ha sido presentado el niño nacido en el hogar del culto caballero don Rigoberto Bonilla Mora y de su apreciable señora esposa doña Arabela Soto de Bonilla, a quien se le impusieron los nombres de José Gerardo de los Angeles.

Al consignar esta nueva, formulamos los votos más sinceros por la ventura del nuevo cristiano y de sus felices padres, lo mismo que para sus padrinos, don José Chaves y doña Fidelia de Chaves.

## HA MUERTO CARMEN...

lla de ruedas", editado por Tormo en 1918. De estilo fácil, sin afán buscado de hacer literatura, y por lo mismo, obra de artista, tiene el singular valor de ser una obra real, copiada del natural, vista en el mismo escenario "donde vamos todos, más o menos atados a una silla de ruedas..."

Las fantasías de Juan Silvestre es otra obra suya, editada por Falco y Borrás, en 1917. En 1920 editó García Monge "Los Cuentos de mi Tía Panchita" que se han publicado ya, por segunda vez, en 1922. En 1938 se reeditó con ilus-

## OLDEMAR SOTO JIMENEZ

El querido primogénito del hogar formado por los jóvenes esposos don Oldemar Soto Field y su linda señora doña Gilda Jiménez de Soto, cumplirá años el día 27 del presente mes de mayo, por lo que en día tan venturoso, sin duda alguna estará la casa del gentil y simpático amiguito colmada de alegría y manifestaciones de cariño para el lindo infante. MUNDO FEMENINO le adelanta su mensaje de cariño y hace sus mejores votos por la eterna dicha de tan estimable hogar.

## Viene de la página PRIMERA

traciones del artista nacional Juan Manuel Sánchez. En esta obra recogió la escritora algunas tradiciones populares de Costa Rica y así ha colaborado en nuestro escaso folclorismo.

Su verdadero nombre es María Isabel Carvajal; Carmen Lira es el seudónimo con que se asoma al mundo de las letras, como lo es Gabriela Mistral para Lucía Godoy.

Y como la Mistral, también dedica su vida a la enseñanza.

Desde 1931 ingresó con gran fervor al Partido Comunista.

## CÓMO TÍO CONEJO LES JUGÓ SUCIO A TÍA BALLENA Y TÍO ELEFANTE

Pues señor, allá una vez tío Conejo se fué a cambiar de clima a la orilla del mar.

Un día que andaba dando brincos por la playa se va encontrando con Tía Ballena y Tío Elefante que estaban en gran conversación.

Tío Conejo se escondió entre unos charrales y paró la ojea para ver en qué estaban.

Y en lo que estaban era en que el uno al otro no hallaba dónde ponerse:

Que, Tía Ballena, a usted si que no hay quién le gane en fuerzas y eso de que ya se tomara usted tener las mías, es hablar por el hueso de la nuca.

Que, — adió Tío Elefante, no me salga con eso. Usted si que es floque. Si, sí, donde se llora está el muerto... Y que esto, y que lo otro, y que por aquí y que por allá.

Bueno, para no cansarlos con el cuento, llegaron a convenir en que los dos tenían fuerzas y que lo mejor que podían hacer era unirse para gobernar toda la tierra.

— Pero a Tío Conejo no le hicieron nedita de gracia aquellos planes y se puso a pensar: pues lo que sea yo les voy a dar una buena chamarrada a ese par de monumentos. Ay! y la enredada de pita que les voy a dar! Y no fué cuento sino que en seguida se puso en función: se fué a buscar una coyunda muy fuerte, muy fuerte, muy larga; después yo no sé de dónde se hizo de un tambor que escondió entre unos matorrales y corrió a buscar a Tía Ballena. Por fin dió con ella.

—Tía Ballenita de Dios. Qué a tiempo me la encuentro! Viera que caballada me ha pasado! Pues no se me metió la única vaquita que tengo entre un barril como a media legua de aquí?

—No diga eso niño, y eso cómo?

—Sepa Judas? El caso es que a mí me la tiene en ese atolladero y como es tan poquita, está llora y llora con el barro hasta el pescuezo. Por vida suya Tía Ballena, sáqueme de este apuro, usted que es el más fuerte de todos los animales y además tan noble.

Tía Ballena se volvió muy chiquitona al oír estos petiscos y al momento se puso a las órdenes de Tío Conejo.

—No faltaba más, sino que se fuera a ahogar en barro su vaquita, estando ella allí!

—Quién otra lo podía hacer!— dijo Tío Conejo.

—Bien me lo habían dicho, que no la viera tan grande que hasta que da miedo, pero con un corazón que es un alfilerique! Lo que vamos a hacer es que yo voy a amarrarle una punta de esta coyunda de la cola y la otra voy a ver cómo se la amarro a mi vaquita. Cuando todo esté listo toco mi tambor. Al oír el redoble, se me pone usted a jalar con toda alma.

—Ni diga más Tío Conejo, no me llamo Tía Ballena si no se la sacó aunque esté húmdida hasta los cachos.

De veras, Tío Conejo amarró la coyunda de la cola de Tía Ballena y después el muy papelero cogió tierra adentro haciéndose el muy afanado. Apenas calculó que la otra no le veía se puso a ballar en una pata y a cantar.

Después se fué a buscar a Tío Elefante y cuando lo diviso se hizo el encantadizo: — Ay Tío Elefante, sólo Dios pudo habérmelo reparado! Viera en las que ando! —Qué es la cosa hombre? —preguntó Tío Elefante.

—Pues que me había de pasar!

## CUMPLEAÑOS

La encantadora bebecita María Adelita Chacón Rodríguez, hija del estimable hogar formado por don Vicente Chacón Calvo y la profesora doña Esperanza Rodríguez de Chacón, pertenecientes a la sociedad de Santo Domingo de Heredia, celebró el miércoles recién pasado su primer aniversario. Mucha felicidad deseamos a la linda infanta y a sus estimables padres.

## ROXANA PUJOL SOBALBARRO

La linda y esmerada estudiante niñita Roxana Pujol Sobalbarro, hija del hogar formado por el distinguido caballero don José Luis Pujol y su estimable señora doña Florencia S. de Pujol, celebrará la grata fecha de su natalicio el lunes próximo, por lo que le adelantamos nuestra cordial felicitación.

## FERNANDO VINICIO LINES Y GLESIAS

El próximo miércoles celebrará su segundo aniversario el inteligente y guapo amigueto Fernando Vinicio Lines y su bella y joven señora doña Estericita Yglesias de Lines. Mucha dicha deseamos anticipadamente para el lindo niño en unión de sus jóvenes y felices padres.

## SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Ayer estuvo engalanado el esmerado hogar formado por don Eddy Centeno Roa y su encantadora señora esposa doña Nery Madrigal de Centeno con motivo de haber cumplido su primer año de vida la niñita Ana Lorena Centeno Madrigal, el cual se festejará lucidamente mañana domingo en casa de sus padres.

MUNDO FEMENINO les desea muchas felicidades a Ana Lorena y a sus dichosos padres.

## SEÑORA:

Su hogar requiere lo más bello, cómodo y confortable, pues él es el refugio que la vida le ofrece.

## ENRIQUE GÓMEZ y Co.

Tiene para Ud. lo mejores y más moderno s

Muebles y Persianas Venecianas

que le ofrece EN ABONOS

125 varas al Esote del Teatro América Teléfono 5634

Que le parece que tengo una novillita chúcará que se me ha metido entre un barril a media legua de aquí y no hay modo de sacarla. Allí estoy desde mañana sudando la gota gorda y la confisgada cada vez se hunde más. Mire Tío Elefante, usted que es tan fuerte y tan noble, que dicen que nadie le gana, por qué no hace una gracia conmigo y me de un tronchillo con su trompa, como quien no quiere la cosa, me la saca.

Tío Elefante le dijo que bueno, que le explicara lo que tenía que hacer.

Tío Conejo contestó: —pues nada más que dejarse amarrar el extremo de esta coyunda de su trompa. En seguida iré yo y con mil y tantos trabajos amarraré mi novillita de la otra punta. Cuando todo esté listo redoblaré en mi tambor y entonces usted se pone a jalar con toda alma porque está muy metida.

—No pongás cuidado que aun, que fuera más pesada que mil vacas juntas yo la saco. Si eso es un juguete para mí. Amarrá bien hombre.

Tío Conejo le requintó bien la coyunda en la trompa y luego se alejó en una pura micada como si fuera agraciado.

Así que estuvo a la mitad de la distancia entre los dos, sacó el tambor y se puso a redoblar.

Tía Ballena comenzó a tirar, pero la vaquita no tenía trazas de salir.

Tío Elefante, jalaba y jalaba y nada.

—¡Demonios con la vaquita para pesar!

—¡Caracas! Si la novillita chúcará pesa más de lo que pensaba.

Y siguieron cada uno por su lado a más y mejor.

En una de tantas, como Tío Elefante se iba arrollando la coyunda en la trompa, se trajo a Tía Ballena a tierra; pero Tía Ballena

se calentó tanto que no supo a qué horas se tiró al agua y fué a dar al fondo y ya me tienen el otro patas arriba corriendo hacia la playa sobre el espinazo.

Del colerón dió tal jalónazo que se volvió a traer a Tía Ballena a la superficie.

—¡Quién es el arveido que está en ese juguete conmigo? Con que esa era la vaquita?

—¡Quién es el tal por cual que no me respeta! Miren la novillita chúcará —gritó Tío Elefante que había hecho a un lado su cachaza y estaba más caliente que un a visperro alborotado.

—¡En esto se van viendo! ¡Ave María, Gracia Plena! Aquello sí que era contento! ¡Qué bocas y lo que se dijeron!

—Yo te contaré, trompudo, lo bico, poca pena! No te da vergüenza ver que te cogí la manita, rreanga? ¡Creyó que yo me iba a dejar como soy una triste muler, para quedarme gobernando solo!

—¡Cállate vieja bocona. A vos sí que no se te puede creer! Querías salir de mí para quedarse reñandol... Convidándome para que gobernáramos juntos y ya con su tortión entre la jupa!

Y no fué cuento, sino que se pusieron otra vez a tirar de la coyunda cada uno por su lado. Por fin la coyunda no resistió y sacó reventón y Tía Ballena bien acar-denalada y con la cola desollada fué a parar a los profundos y Tío Elefante fué a dar por allá, otra vez patas arriba, con la trompa bien lujada y Tío Conejo que ya no aguantaba el estómago de tanto reír, escondido entre los charrales.

No hay para qué decir que Tío Elefante y Tía Ballena quedaron enemigos y se quitaron el habla para siempre. Cabilmente eso era lo que Tío Conejo andaba buscando, para que no volvieran a hacer planes de gobernar ellos dos la tierra.

## LECHE DE INMEJORABLE CALIDAD

Pídala al Teléfono 3107

y la obtendrá de la

COMPANÍA AGRICOLA COMERCIAL

de su finca

"LOS GUAYABILLOS"

Servida a domicilio y limpiamente envasada

## LIDIANA MARENCO MARROCCI

Esta preciosa amigueta de MUNDO FEMENINO, cumplirá sus cinco años el sábado 28 del corriente mes. Es ella una delicada figurita llena de encanto y simpatía, hija del estimable hogar del caballero don José D. Marengo y su gentil señora esposa la culta dama doña

Petrita Marrocci de Marengo. A las muchas demostraciones de afecto que en tal día recibía la linda e inteligente amigueta, unimos las nuestras muy cariñosas, formulando des de hoy los votos más cariñosos por que la felicidad sea la compañera de ella y de sus estimables padres.

# COMPRE SU RADIO

por la módica suma de

# 130 COLONES

Pida más detalles a

## ALFREDO ESQUIVEL & Cía., LTDA.

TELÉFONOS: 2667 — 3838

## Nueva remesa de la famosa tinta para polígrafos "THRIFT-QUALITY"

Su alta calidad garantiza los mejores resultados.

Se puede usar en cualquier tipo de polígrafo

Los acreditados stencilés

## "THRIFT-QUALITY"

producen fácilmente 5.000 copias limpias y claras

Son artículos "SPEED-O-PRINT"

La marca superior en implementos de poligrafía

Distribuidores

## LIBRERÍA LÓPEZ

Avenida Central  
Esquina frente al Gran Hotel Costa Rica  
TELEFONO 3345